

Государственное областное бюджетное  
профессиональное образовательное учреждение  
«Грязинский технический колледж»

---



**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ**  
**по выполнению контрольной работы по английскому языку**  
**для студентов заочного отделения**  
**(группы ОУ-151з)**

Рассмотрено на заседании  
цикловой комиссии  
общеобразовательных дисциплин  
Протокол № \_\_\_\_\_  
от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2016 г.  
Председатель цикловой комиссии  
\_\_\_\_\_ Лавровская Н.В.

Грязи, 2016 г.

Методические рекомендации по выполнению контрольной работы по английскому языку для студентов заочного отделения 3 курса, обучающихся по специальности 23.02.01 «Организация перевозок и управления на транспорте (автомобильном)».

Составитель: преподаватель иностранного языка ГОБПОУ «ГТК»  
Тишевская Г.С.

## Оглавление

Введение.....	3
Темы для изучения.....	3
Задание для контрольной работы.....	4
Образец выполнения.....	6

## Аннотация

Данные методические рекомендации разработаны для студентов-заочников 2 курса, обучающихся по специальности «Организация перевозок и управление на транспорте (автомобильном).

Основным учебником для успешного выполнения контрольных заданий является учебник английского языка авторы Н.А. Бонк, Г.А. Котий, Н.А. Лукьянова; В.А. Шляхова «Английский язык для студентов автомобилестроительных специальностей; А.П. Кравченко «Немецкий язык для колледжей».

Указанные учебники имеются в библиотеке колледжа в полном объеме. Ресурсы интернета позволяют получить консультативную помощь по всем вариантам контрольных работ.

## **Введение**

По учебному плану в соответствии с Госстандартом на базе основного общего образования на изучение учебной дисциплины отводится 50 часов.

Для каждой темы имеется лексический словарь, где подобран необходимый лексический запас, используемый в контрольной работе. Для снятия трудностей в чтении слов, к каждому слову предусмотрена его транскрипция.

Для выполнения грамматических заданий следует изучить материал, данный в грамматическом справочнике. В заданиях даны наиболее используемые в устной и письменной речи грамматические явления. Это «Настоящее время группы Indefinite», «оборот to be going to», «Прошедшее и будущее время Indefinite», «глаголы to be , to have ,can, must, may, should, would, have to», «Степени сравнения прилагательных», «Употребление артиклей».

«Инфинитив», «Функции инфинитива в предложении. Способы перевода инфинитива», «Сложное подлежащее. Сложное дополнение», «Герундий. Функция герундия в предложении», «Причастие I, II. Причастные обороты», «Формы наклонения», «Функции глаголов should , would».

Третье задание направлено на развитие навыков чтения и перевода. Для чтения и перевода даны тексты по изученному лексическому материалу, поэтому они не представляют трудности для перевода текста без словаря.

Лексика, грамматика и правила чтения закрепляются рядом упражнений, помещенных после текста в каждой теме. Большинство этих упражнений целесообразно выполнять студентам самостоятельно для успешной подготовки к контрольной работе и к зачету по иностранному языку

## **Темы для изучения**

Для выполнения контрольной работы необходимо изучить лексический материал по темам:

Automobile Production.

Components of the Automobile.

Four-Stroke Petrol Engine/

Chassis/

Clutch.

Gearbox.

Brakes

Using Computer.

Russian Automobile Engineering.

## Задание для контрольной работы

### Вариант № 1

#### Вариант №1

1. Вставьте пропущенное слово.

1. Wegen ...Messtechnik.

- a).des b) der c) die

2. Unwiet...Hauptgebäudes

- a) des b) der c) dem

3. Während...Unterrichts

- a) der b) die c)des

4. Unser College ist ... der grosst- Colledges.

- a) en b) er c) e

Выберите эквивалент данному предложению:

5. Dieses Gesetz war verabschiedet worden.

- a) Этот закон примут b) Этот закон был принят c) Этот закон будет принят.

6. Zwei Tests werden von Abiturienten geschrieben.

- a) Абитуриенты писали два теста. b) Абитуриенты пишут два теста.  
c) Абитуриенты напишут два теста.

7. Die Prufung in Physik wird gut abgelegt.

- a) Экзамен по физике сдали хорошо. b) Экзамен по физике сдадут хорошо.

- c) Экзамен по физике сдают хорошо

8. Er wird vom Lehrer gefragt.

- a) Учитель спрашивает его. b) Он спрашивает учителя. c) Он спросит учителя.

9. Die neuen Messgerate wurden vom Laboranten geprüft.

- a) Лаборант проверяет новые измерительные приборы.  
b) Лаборант проверил новые измерительные приборы.  
c) Лаборант проверит новые измерительные приборы.

10. Der Horer wurde abgehangt.

- a) Телефонную трубку повесили. b) Телефонную трубку вешают.  
c) Телефонную трубку повесят.

11. Der Text wurde leicht ubersetzt.

- a) Текст переводится легко. b) Текст переводился легко. c) Текст переводят легко.

12. Все студенты зачислены в августе.

- a) Alle Studenten sind im August immatrikuliert.  
b) Alle Studenten werden im August immatrikuliert.  
c) Alle Studenten werden im August immatrikuliert sein.

13. Все учебные планы согласованы.

- a) Alle Lehrplane sind abgestimmt. b) Alle Lehrplane waren abgestimmt.  
c) Alle Lehrplane werden abgestimmt sein.

14. Man hatte das Haus gebaut.

a) Das Haus wird gebaut sein.    b) Das Haus war gebaut.    c) Das Haus wird gebaut werden.

15. Man erzielte gute Leistungen.

a) Es wurden gute Leistungen erzielt.    b) Es werden gute Leistungen erzielt.  
c) Es werden gute Leistungen erzielt werden.

16. Das ist eine geschriebene Arbeit.

a) Das ist eine Arbeit, die geschrieben sein wird.    b) Das ist eine Arbeit, die geschrieben ist.

c) Das ist eine Arbeit die geschrieben wird.

17. Er ist ein arbeitender Azubi.

a) Er ist ein Azubi, der arbeitet. b) Er ist ein Azubi, der arbeitete.

c) Er ist ein Azubi, der arbeiten wird

18. Man sollte das Geschirr abtrocknen

a) Das Geschirr soll abtrocknet werden    b) Das Geschirr soll abtrocknet sein.

c). Das Geschirr sollte abtrocknet sein.

19. Вставьте союз «denn» или «weil»:

Sie studiert die Haushaltsführung, ... sie will Haushalterin werden.

a) weil    b) denn

20. Sie lernen Hydraulik und Pneumatik, ... sie diese Fächer für ihren Beruf brauchen.

Wissen ist Schlüssel zur Zukunft.

Die Globalisierung der Wirtschaft und die Revolution in der Informationstechnologie sind die Motoren der Wissensgesellschaft, ihre wichtige Rohstoffe sind Bildung und Ausbildung. Die Wissensgesellschaft wird die sozialen Strukturen verändern und der Arbeitswelt völlig neue Konturen geben.

Wer fit sein will für die neuen Anforderungen, muss vor allem auf einen entscheidenden Faktor setzen: lebenslanges Lernen. Alle fünf Jahre verdoppelt sich zurzeit die Menge an verfügbarem Wissen. Wissensgesellschaft gab es immer, neu ist die Geschwindigkeit, mit der Wissen wächst.

## Образец выполнения

### Контрольная работа № 1 Вариант №1

1. Вставьте пропущенное слово.

1. Wegen der Messtechnik.

a).des b) der c) die

2. Unwiet des Hauptgebäudes

a) des b) der c) dem

3. Während der Unterrichts

a) der b) die c)des

4. Unser College ist ein der grossten Colledges.

a) en b) er c) e

Выберите эквивалент данному предложению:

5. Dieses Gesetz war verabschiedet worden.

b) Этот закон был принят .

6. Zwei Tests werden von Abiturienten geschrieben.

a) Абитуриенты писали два теста. .

7. Die Prufung in Physik wird gut abgelegt.

c) Экзамен по физике сдают хорошо

8. Er wird vom Lehrer gefragt.

a) Учитель спрашивает его. .

9. Die neuen Messgerate wurden vom Laboranten geprüft.

b) Лаборант проверил новые измерительные приборы.

10. Der Horer wurde abgehangt.

a) Телефонную трубку повесили.

11. Der Text wurde leicht ubersetzt.

. b) Текст переводился легко..

12. Все студенты зачислены в августе.

a) Alle Studenten sind im August immatrikuliert.

13. Все учебные планы согласованы.

a) Alle Lehrplane sind abgestimmt. .

14. Man hatte das Haus gebaut.

. b) Das Haus war gebaut

15. Man erzielte gute Leistungen.

a) Es wurden gute Leistungen erzielt.

16. Das ist eine geschriebene Arbeit.

b) Das ist eine Arbeit, die geschrieben ist.

17. Er ist ein arbeitender Azubi.

a) Er ist ein Azubi, der arbeitet.b

18. Man sollte das Geschirr abtrocknen

c). Das Geschirr sollte abtrocknet sein.

19. Вставьте союз «denn» или «weil»:

Sie studiert die Haushaltsführung, denn sie will Haushalterin werden.

b) denn

20. Sie lernen Hydraulik und Pneumatik, weil sie diese Fächer für ihren Beruf brauchen.

a) weil

Прочитайте и переведите текст на русский язык:

Wissen ist Schlüssel zur Zukunft.

Die Globalisierung der Wirtschaft und die Revolution in der Informationstechnologie sind die Motoren der Wissensgesellschaft, ihre wichtige Rohstoffe sind Bildung und Ausbildung. Die Wissensgesellschaft wird die sozialen Strukturen verändern und der Arbeitswelt völlig neue Konturen geben.

Wer fit sein will für die neuen Anforderungen, muss vor allem auf einen entscheidenden Faktor setzen: lebenslanges Lernen. Alle fünf Jahre verdoppelt sich zurzeit die Menge an verfügbarem Wissen. Wissensgesellschaft gab es immer, neu ist die Geschwindigkeit, mit der Wissen wächst.

Перевод текста:

### Перевод текста

Знания – ключ к будущему.

Глобализация промышленности и революция в информационных технологиях являются двигателями научного знания и их важнейшими источниками являются обучение и самообразование. Научное общество изменило социальные структуры и придала миру труда полностью новые контуры. Тот, кто хочет соответствовать новым требованиям, должен прежде всего усвоить решающий фактор: учиться всю жизнь. В настоящее время каждые пять лет удваивается количество применяемых знаний. Научное общество было всегда, новое в том, с какой скоростью растут знания.